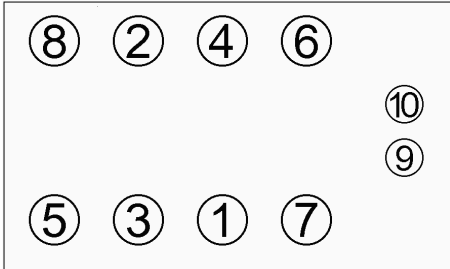


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		142.001 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a MCC Smart	 Das Original	
Tightening Instructions for Cylinder Head				
Instructions de serrage pour culasse				
Prescripciones de apriete para culatas				
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete		
 124.810 M 9x1,25x145-8.8				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	POS. 1-8: * 10 Nm 30 Nm ➤ 90° ➤ 90°	POS. 9, 10: 15 Nm 27 Nm		
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
✱	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor				
✱ 0,45 mm, Ø 64 mm				
Mot.: M 160.910				
0,6 Ltr., 599 ccm, 33-45 kW (45-61 PS)				
MCC Smart (450)				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*142.001*	